

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 208

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 7. September 1971
Berne, mardi 7 septembre 1971

2193

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N^o 208

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern, ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne, ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'une millimètre ou son espace.

N^o 208 - 7. 9. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhandene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Intervention de ouvrir un commerce après liquidation.
Société Immobilière Galvina SA, en liquidation, à Genève.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

ILMAC 1971, Basel.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh.,
Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Ticino, Val d'Aud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

24. August 1971.
Elektro-Gerber, in Opfikon, Schaffhauserstrasse 85, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Gerber, von Röhrenbach im Emmental, in Zürich 3. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gerber & Kaufmann, elektrotechnische Anlagen», in Opfikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Erstellung von elektrotechnischen und Telefon-Anlagen sowie Verkauf elektrischer Apparate. Jakob Casseel, von Fürstenua GR, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt.

24. August 1971.
Gerber & Kaufmann, elektrotechnische Anlagen, in Opfikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3881). Erstellung von elektrotechnischen und Telefon-Anlagen usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Moritz Kaufmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Gerber im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma «Elektro-Gerber», in Opfikon, fortgesetzt.

25. August 1971.
Libra, Limmat Beratungs-Gesellschaft für Pensionskassen, in Zürich, Genferstrasse 11, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1971. Zweck: Übernahme von Beratungen und Verwaltungen aller Art, insbesondere versicherungsmathematischer, juristischer, betriebswirtschaftlicher und ähnlicher Beratungen von Pensionskassen; kann andere einschlägige Unternehmen gründen, Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Theodor Schaezle, von Biel, in Zürich, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Hans-Rudolf Schwarzenbach, von und in Erlenbach ZH, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erwin Schär, von Walterswil BE, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte: Ledo Busin, von Zug, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fred Lauener, von Lauterbrunnen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harry Huber, von Wädenswil, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. August 1971.
R. Köppel, vorm. J. Jenny, Baugeschäft, in Zürich (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1963, S. 1583). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Diejenigen Aktiven, welche im Inventar vom 1. 5. 1971 aufgeführt sind, sind an die «Köppel AG Bauunternehmung», in Zürich, übergegangen.

26. August 1971.
Köppel AG Bauunternehmung, in Zürich, Sihlfeldstrasse 83, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 7. 1971. Zweck: Ausführung von Bauaufträgen in Hoch- und Tiefbau für eigene und fremde Rechnung, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie deren Verwaltung sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen und Finanzierung derselben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Durch Eintritt in einen von der Firma «Kramer & Cie. Aktiengesellschaft, Bauunternehmung», in Zürich, und Werner Bleiker, von St. Peterzell SG, in Uitikon, als Käufer, und Robert Köppel, von Widnau, in Kloten,

als Verkäufer, am 11. Mai 1971 abgeschlossenen Kaufvertrag, übernimmt die Gesellschaft von letzterem diejenigen Aktiven der Einzelfirma «R. Köppel, vorm. J. Jenny, Baugeschäft», in Zürich, welche im Inventar vom 1. 5. 1971 aufgeführt sind, nämlich Maschinen im Werte von Fr. 33 000, Geräte, Kleingeschirr und Elektromaterial im Werte von Fr. 24 941, Gerüst- und Schalmaterial und Kranbahnen im Werte von Fr. 45 295.50 und Baracken und Mobiliar im Werte von Fr. 7774 sowie den Goodwill im Werte von Fr. 48 989.50. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 160 000. Davon ist der Teilbetrag von Fr. 110 000 bereits durch die Firma «Kramer & Cie. Aktiengesellschaft» «Baunternehmung», vorgenommen, bezahlt worden. Deren entsprechende – gleich hohe – Ersatzforderung an die Gesellschaft wird von dieser vollumfänglich durch Verrechnung mit ihren Forderungen auf Einzahlung ihrer 100 Aktien zu Fr. 1000 sowie 100 Aktien zu Fr. 100 getilgt. Passiven und andere als die erwähnten Aktiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «R. Köppel, vorm. J. Jenny, Baugeschäft», nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 5. 1971 abgeschlossenen, die von der «Köppel AG Bauunternehmung» übernommenen Aktiven betreffenden Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: Brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 11 Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Bleiker, von St. Peterzell SG, in Uitikon. Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Ludwig Scheuble, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

26. August 1971.
Verwaltungsgesellschaft MIG, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 438). Beteiligung an Ein- und Verwaltung von Gesellschaften, insbesondere von Immobiliengesellschaften usw. Statuten am 20. 8. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 25 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 525 000 liberiert.

27. August 1971. Mechanische Werkstätte usw.
Ackermann AG Dürnten, in Dürnten. Adresse: Zelgackerstrasse Nr. 6, Tann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1970 und 25. 5. 1971. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Zubehören, insbesondere auf dem Gebiet der Schützenlaufschneiben, sowie Erwerb und Verleihung einschlägiger Patente und Verfahrensrechte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Albert Ackermann», in Rütli ZH, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 159 055.40) und Passiven (Fr. 122 265.40) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1969 zum Preise von Fr. 36 790, wovon Fr. 24 000 auf Grundkapital angerechnet. Ferner übernimmt die Gesellschaft eine Fräsmaschine, Universal MAS, eine Spitzendrehbank, eine Säulenbohrmaschine und diverse Kleinwerkzeuge, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 11. 1970, zum Preise von Fr. 15 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno W. Guazzone, von Wädenswil, in Rapperswil, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albert Ackermann, von Mels, in Rütli ZH, Vizepräsident und Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giovanni Dalle Fratte, italienischer Staatsangehöriger, in Dürnten, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1971.
Viston, Rolf E. Osterwalder, Artist Promotion, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1967, S. 3273). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1971 an die «Viston AG», in Zürich, erloschen.

27. August 1971. Betrieb einer Künstleragentur.
Viston AG, in Zürich, Schiffhänge 26, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 6. 1971. Zweck: Betrieb einer Künstleragentur zur Vermittlung von Musikern, Orchestern und Artisten von und in der Schweiz, vom und ins europäische Ausland sowie von und nach überseeischen Ländern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Viston, Rolf E. Osterwalder, Artist Promotion, Zürich», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 133 289.25) und Passiven (Fr. 76 285.75), gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1971 zum Preis von Fr. 57 003.50, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einzigen Mitglied des VR: Rolf E. Osterwalder, von Stettfurt ZG, in Herrliberg, mit Einzelunterschrift.

27. August 1971.
Kompass Schweiz Verlag AG (Editions Kompass Suisse S.A.) (Swiss Kompass Publishing Co. Ltd) (Ediciones Kompass Suiza S.A.) (Edizioni Kompass Svizzera S.p.A.), in Zürich 7 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1970, S. 2172). Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen, insbesondere durch die Herausgabe von Informationswerken für die Schweiz usw. Unterschrift von Albert Louis Elol Rossi erloschen. Es ist neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Claus Michaelitz, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen (Deutschland).

27. August 1971.
Dow Banking Corporation (Dow Bank Aktiengesellschaft), in Zürich 1 (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1133). Die Prokura von Jacob Bruder ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jerome H. Farnum, Bürger der USA, in Küsnacht ZH.

27. August 1971.
Immobilien-Gesellschaft Schimmelhof A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1962, S. 2226). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Otto Coninx-Wettstein und Dr. Max Ronner führen nicht

mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Kurt Stauber, von Zetzwil, in Rüschlikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Karl Volkart, von Stadel, in Kilchberg ZH.

27. August 1971. Edelsteine usw.
Henry Lang S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1971, S. 1336). Import und Export sowie Kauf und Verkauf von Edelsteinen usw. Albert Lang, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eleonore Lang, von Schaffhausen, in Zollikon.

27. August 1971.
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2839). Maschinenfabriken, Giessereien usw., mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift von Werner Niederer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Adolf Knapp, von Rheinfelden, in Winterthur, Direktor. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Werner Bachofner, von Zürich, in Winterthur, und Hans Dobler, von Mümliswil-Ramiswil, in Winterthur.

27. August 1971.
«Argo», Import-Export, L. Sfatkidis, in Bubikon, Bahnhofblock 1, Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Liberis Sfatkidis, griechischer Staatsangehöriger, in Bubikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Georgios Sapounas, griechischer Staatsangehöriger, in Hinwil. Import und Export von Waren verschiedener Art, insbesondere Import von Lebensmitteln und Teppichen aus Griechenland.

27. August 1971.
Alfred Ruedi, in Zürich (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2771). Fabrikation von und Handel mit Lederwaren und Reiserartikeln. Neue Fassung der Firma: **Leder Ruedi**.

27. August 1971. Textilien.
Max Lasser, in Zürich (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1955, S. 1703). Handel mit Textilwaren. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. August 1971.
SRO-Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1347). Die Generalversammlung vom 15. 6. 1971 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 20 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 30 000 000 auf Fr. 50 000 000, zerfallend in 50 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 16 000 000 liberiert worden, wovon Fr. 15 251 573.65 durch Verrechnung. Das Grundkapital ist mit Fr. 46 000 000 liberiert.

27. August 1971. Immobilien usw.
Platthof A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1969, S. 1682). An- und Verkauf, sowie Tausch von Liegenschaften usw. Statuten am 4. 8. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 44 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 56 000 auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Dr. Hans Hafner, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franz Heinz Frantzen, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (Deutschland). Neue Adresse: Talstrasse 18 in Zürich 1 (bei Treuhändersekretariat Dr. Hans Hafner).

27. August 1971.
ef Ferienschule Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 280). Durchführung von Feriensprachkursen usw. Statuten am 25. 8. 1971 geändert. Neue Fassung der Firma: **ef Ferienschule AG (ef Ecole de Vacances SA) (ef Scuola di Vacanze SA)**.

27. August 1971.
Zündanlagen Swisstronic AG, in Hinwil, unter Bahnhofstrasse 36; Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 8. 1971. Zweck: Entwicklung, Fabrikation sowie Vertrieb elektronischer Apparate und insbesondere wirtschaftliche Auswertung der bereits unter dem Namen «Swisstronic» bekannten kontaktlosen Zündanlage; befasst sich ferner mit dem An- und Verkauf von Patenten und Verfahrensweisen auf dem gleichen Gebieten und kann alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Gegenstand des Unternehmens im Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 2 Mitglieder. Mitglieder des VR: Toni Gräser, von Bassilingen, in Hinwil, Präsident; Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisingen, in Rüschlikon, und Emil Forster, von Obenzwil, in Hinwil, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an: Joseph Hirs, von Dielsdorf, in Stäfa, und Erwin Jäger, von Volketswil, in Wetzikon, mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates zeichnet.

30. August 1971.
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1617). Statuten am 27. 8. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 117 188 neuen Namenaktien und 29 310 neuen Inhaberaktien zu Fr. 350 wurde das Grundkapital von Fr. 334 964 000 auf Fr. 386 238 300 erhöht; es zerfällt in 820 313 Namenaktien und 283 225 Inhaberaktien zu Fr. 350 und ist voll liberiert.

Bern - Berne - Berna
Bureau Arvanigen

27. August 1971.
Carrosserie Säggerer A.G., in Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1959, S. 1487). Die Verwaltungsrate Erwin Säggerer-Kohler und Gertrud Säggerer-Kohler wohnen jetzt in Bützberg (Gemeinde Thunstetten).

und Verkauf von Grundbesitz. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Ferdinand J. Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch LU, in Adliswil ZH, als Präsident, und Jeannette B. Thurnherr-Disler, von Au SG und Zürich, in Thalwil ZH, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: Dr. jur. Peter Hefli, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

27. August 1971. Vermögenswerte.
Intermes Holding AG. (Intermes Holding SA.) (Intermes Holding Ltd.), bisher in Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2431). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus S verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Oktober 1969. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in: **Interprodus AG.** Die Gesellschaft bezweckt: Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Finanzierung von und Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Durchführung aller mit diesem Gegenstand und Zweck zusammenhängenden Geschäfte sowie Beratung bei derartigen Geschäften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ernst Villiger, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Hans Eicher, von Dietlikon ZH, in Goldingen SG, er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

Zug - Zoug - Zugo

25. August 1971. Beteiligungen.
Bencorex A.G., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1623);
Daeva A.G., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1818);
Guda A.G., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1623);

Angelo Gelmetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam AG).

25. August 1971.
Eastman Chemical International A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 460). George O. Trabue ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Charles L. Seay, amerikanischer Staatsangehöriger, in Baar. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

25. August 1971.
Highway Insurance Company A.G., in Zug, Versicherung von ausländischen Autobusunternehmungen gegen Schäden, welche infolge Streiks, Arbeitsniederlegung usw. entstehen können, usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1968, S. 2289);
Highway Insurance Agency AG, in Zug, Vermittlung von Versicherungsverträgen und zwar handelnd für eine oder mehrere ausländische Versicherungs- oder Transportgesellschaften, usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1969, S. 505);

Aktiengesellschaft für Beteiligung und Beratung, in Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und für fremde Rechnung (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2665);
Scan-Promotion AG, in Zug, Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften, usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2822);
Senouire AG, in Zug, Handel mit Bestandteilen für die Automobil- und Schiffindustrie sowie Uebernahme von Vertretungen von Firmen dieser Branchen, usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1971, Seite 1338).

Neues Domizil: Industriestrasse 42 (c/o Juris Treuhand AG).

25. August 1971. Waren aller Art.
Popform AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushalts- und Campingartikeln usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 134). Neues Domizil: Industriestrasse 40 (c/o Medela Handels AG).

26. August 1971. Lizenzen.
Ganvoran AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Lizenzen, welche aus allen Ländern, ausgenommen die Schweiz, stammen können usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2025). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Paul Stadlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Werner Gysi, von Zofingen AG, in Wallisellen.

26. August 1971. Reinigungsmittel.
Frau R. Zanella, in Walchwil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rösy Zanella geb. Suter, von Arni-Islisberg, in Walchwil. Herstellung und Verkauf von Reinigungsmitteln für Industrie und Haushalt, Bergstrasse.

26. August 1971. Käse usw.
Lantac AG, in Zug, Handel mit Lebensmitteln aller Art und deren Rohprodukten, insbesondere mit Käse und Käseprodukten usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 913). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. August 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die 500 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adresse bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

26. August 1971.
Television Chairs AG (Television Chairs SA), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vermietung von Fernsehstühlen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Neldon Bateman, amerikanischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Grant L. Russell, amerikanischer Staatsangehöriger, in San Clemente, Calif., USA; Yves Aubry, von Montfaucon BE, in Chêne-Bougeries; Hans Ulrich Rindknecht, von Zürich, in Rapperswil, und Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

26. August 1971. Fabrikanlagen.
Unitboard AG, in Zug, Planung und Einrichtung von Fabrikanlagen usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2236). Neues Domizil: Baarerstrasse 112.

26. August 1971.
Vivaelte Holding AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen, welche im Handel mit Rohölen, Mineralölen und Mineralisprodukten, chemischen und petrochemischen Rohstoffen und Produkten, tätig sind, sowie Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Schmidli, von Wolhusen LU, in Root LU. Domizil: Loretostrasse 9 (c/o Max F. Schmidli AG).

26. August 1971. Spezialverzeuge.
Snap-on AG, in Zug, Montage von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Spezialwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1970, S. 642). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Balthasar Egli, von Zürich, in Adliswil.

27. August 1971.
FLA Holding & Finanz AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Beteiligungen an andern Unternehmungen; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes; Uebernahme von Geschäftsführungen für andere Gesellschaften; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Uebernahme von Treuhanderfunktionen für in- und ausländische Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug, Präsident, und Louis Amhof, von Auw AG, in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

27. August 1971. Hotel.
R. Helfenstein, in Unterägeri, Betrieb des Hotels Aegerihof (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1967, S. 318). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

27. August 1971. Beratungen betr. Bauten usw.
Siceor AG, in Zug, Ausführung von Aufträgen eines beratenden Ingenieurs für die Projektierung von Bauten und Industrieanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1252). Neues Domizil: Industriestrasse 40 (eigene Büros).

27. August 1971.
Ibag Aktiengesellschaft für Industriebeteiligung, in Zug (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1952). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. August 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Ibag Aktiengesellschaft für Industriebeteiligung**.

27. August 1971. Beteiligungen usw.
Trans-Elastic GmbH, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2570). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. Mai 1971 wurde das Stammkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 400 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 600 000 auf die Stammeinlage der Internationalen Treuhand AG, in Basel. Das Stammkapital besteht nun aus der einzigen Stammeinlage der Internationalen Treuhand AG in Basel von Fr. 400 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Artikel 788 bzw. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. August 1971 festgelegt.

27. August 1971. Beteiligungen.
Skil A.G., in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an Unternehmungen der Werkzeugindustrie usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2321). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Max Weber ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Erhard Meyer, nun in Zürich; seine Prokura ist somit erloschen.

27. August 1971. Holz usw.
Stadlin & Moos A.G., in Zug, Handel mit Holz, Sperrholz, Furnieren und ähnlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2035). Karl Moos, Präsident, und Oswald Rust, Vizepräsident des Verwaltungsrates, zeichnen nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Werner Braun zeichnet nun auch kollektiv je zu zweien mit jedem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

27. August 1971. Beteiligungen.
Aldebs A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1734). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. Dr. Tito Tettamanti, Präsident, und Remo Hediger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Willy Becker, von Le Locle NE, in Chêne-Bougeries GE, Präsident, und Edmond Kunz, von Zürich, in Genf, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1971.
Société Fiduciaire des Bois Tropicaux SA, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Vermittlung von Handelsgeschäften mit tropischen Hölzern, vorwiegend für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann Grundigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug, Präsident, und Roger A. Berthoud, von Fleurich NE, in Rüschlikon, Vizepräsident. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification.
Gruyère-Tours S.A., à Bulle (FOSC du 30. 8. 1971, N° 201, page 2134). Le fondé de pouvoirs est Yves Dubuis, de Rossinière VD, à Bulle.

Bureau de Fribourg

Rectifications.
Ultracine Productions S.A., à Fribourg, produire, financer, acheter, vendre des films, etc. (FOSC du 30. 8. 1971, p. 2134). Suzanne Hefli est administratrice avec signature collective à deux.

Kalampa S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 8. 1971, p. 1939). L'administrateur unique est Dr Raymond Caliezi.

26 août 1971.
Soges Société de gérance S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statut du 13 août 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'assumer toutes fonctions de gérance de fortune, notamment de fournir des conseils et services en matière d'investissements et de placements; de recevoir des fonds en vue de leur placement en toutes valeurs mobilières ou immobilières; de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, tant mobilières qu'immobilières; de réaliser toutes opérations financières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 10 actions catégorie A, de fr. 1000 chacune au porteur et 400 actions, catégorie B, de fr. 100 chacune, nominatives. Toutes les actions sont entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOCS. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée et par une seule publication dans la FOCS. La société est administrée par un conseil d'administration de plusieurs membres. Il est composé de Willard Zucker, des USA, à Ballaison (France), président; Gérard Montavon, de Montavon, à Bellevue GE, secrétaire, et Suzanne Hefli, de Haslen GL, à Fribourg, membre. Ils signent collectivement à deux. Locaux: 5, Bd de Pérolles, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

Bureau Murten (Bezirk See)

24. August 1971.
Anbau- und Verwertungsgenossenschaft «Heimat», bisher in Gurbü (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1961, S. 743). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. März 1971 wurde der Sitz nach Galmiz verlegt. Die Firma wird geändert in **Bio-Gemüse Galmiz**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Schaffung einer Anbau- und Absatzorganisation für landwirtschaftliche Produkte in gemeinsamer Selbsthilfe. Sie fördert den organisch-biologischen Landbau und unterstützt die Bildungsarbeit der Schweizerischen Bauern-Heimatschule auf dem Möschengberg. Die Anteilscheine sind zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haften einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus mindestens sieben Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch Präsident und Sekretär mit Kollektivunterschrift. Hans Müller, von Hasle b. B. in Grosshöchstetten, ist Präsident; Hans Hurni, von und in Gurbü, ist Sekretär.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Dornack

25. August 1971.
Rudolf Steiner-Nachlassverwaltung, Verein zur Verwaltung des literarischen und künstlerischen Nachlasses von Dr. Rudolf Steiner, Dornach, in Dornach (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1410). Das Unterschriftsberechtigte Mitglied Dr. Paul Jenny ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Prokura des Willy Schmitt ist erloschen.

25. August 1971. Metallbau.
Force vville M. Gloor, in Flüh, Regieunternehmen, Eisen- und Metallbau (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1224). Die vorgenannte Firma ist infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister zu löschen.

Bureau Grenchen-Bettlach

24. August 1971.
Eterna A.G. Uhrenfabrik (Eterna S.A. Fabrique d'horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory), in Grenchen, Fabrikation von Uhren und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1099). Dr. Rudolf F. Schild ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates und auch nicht mehr Direktor. Er bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift wird gelöscht. Jakob Z'gragen und Jean-Philippe Buchser, bisher Vizepräsidenten, wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Georges Baumgartner, von Trub BE, in Grenchen; Kurt Ochsenbein, von Etziken SO, in Bettlach, und Harold V. Pilny, von Zürich, in Oberdorf SO.

24. August 1971.
Certina, Kurth Frères S.A. (Certina, Gebr. Kurth A.G.) (Certina, Kurth Bros. Ltd.), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 389). Die Verwaltungsräte und Vizepräsidenten Philipp Kurth sowie Peter Ferrari wurden zu Direktoren ernannt. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

Bureau Kriegstetten

23. August 1971.
Frau Ursula Frieden-Strahm, in Derendingen (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1968, S. 1024). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pieterlen (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034) im Handelsregister des Bezirks Kriegstetten, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

25. August 1971. Restaurants usw.
Bahnhofpassage Solothurn AG, in Solothurn, Ladengeschäfte, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 380). Die Prokura von Ernst Krebsler ist erloschen.

25. August 1971. Uhrengläser.
Jules Grosvernier-Roth, in Solothurn, Fabrikation von Uhrengläsern (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1949, S. 855). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. August 1971.
Nordwestverband landwirtschaftlicher Genossenschaften (Fédération Nord-Ouest des syndicats agricoles), in Solothurn (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1939). Heinz Frieder (bisher Prokurist) ist in die Verwaltungskommission gewählt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. An Erika Steffen, von Huttwil, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

26. August 1971.
Wohngenossenschaft Glacimatte, in Solothurn (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1970, S. 1047). Die Unterschrift von Fritz Bigler, Vizepräsident der Verwaltung ist erloschen. Der Genannte ist nun nicht mehr Vizepräsident, bleibt weiterhin als Mitglied in der Verwaltung, Max Frutiger, von Ringgenberg, in Solothurn (bisher Mitglied), ist nun Vizepräsident der Verwaltung und zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Rechnungsführer.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. August 1971. Uhren usw.
Gut AG, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1963, S. 2767). Das Mitglied des Verwaltungsrates Fred Gut wohnt nun in Biel BL.

25. August 1971. Uhrenreparaturen-Werkstätte usw.
G. Guenat, in Basel, Uhrenreparaturen-Werkstätte usw. (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1959, S. 1115). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

25. August 1971. Siebdruckerei usw.
Peter Giss, in Basel, Siebdruckerei usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1970, S. 667). Geschäftssignatur nun: Siebdruckerei und Offsetdruck; Dekorations-Service.

25. August 1971.
Firestone Import Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1316). Die Prokura von Otto Läubli ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Robert Bult, wohnt nun in Arlesheim.

25. August 1971.
Armaturen GmbH Basel, in Basel (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1968, S. 1534). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

25. August 1971. Versicherungen.
Paul Eglin, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Eglin-Catin, von und in Basel. Versicherungsbüro, Steinenvorstadt 77.

25. August 1971. Möbel und Einrichtungsbedarf.
Furniture Export AG, in Basel, Export von Möbeln und Einrichtungsbedarf (SHAB Nr. 46 vom 27. 2. 1964, S. 623). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Sarne verlegt (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 168). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

25. August 1971. Vermittlung von Grundstücken usw.
Vaelm AG (Vaelm SA), in Riehen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. August 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Schaffung und Vermittlung von bebauten und unbebauten Grundstücken im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von einem Gründer 145 132 m² Terrain in der Gemeinde Vagnas (Département Ardèche, Frankreich) zum Preis von Fr. 1 073 287.80. Hierfür erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft und ein Gründer erhält überdies eine Gutschrift von Fr. 973 287.80. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Adolphe d'Anjou/hui, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baselstrasse 22 A.

25. August 1971. Finanzgeschäfte usw.
Calibra AG (Calibra SA) (Calibra Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. August 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundbesitz in irgendwelcher Form im In- und Ausland sowie Übernahme von Treuhänderfunktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüter erwerben, verwerten und veräussern, und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. John Ochsé, von und in Basel, Präsident, und Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

25. August 1971. Handels- und Finanzgeschäfte.
AB Malt AG, in Riehen, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2728). Die Unterschrift von James Gunn Stirling ist erloschen. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Hans Viktor Lorenz, infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Dr. Ernst Kiefer gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

25. August 1971. Beteiligungen.
Newark Investments AG, in Riehen, Beteiligungen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2728). Die Unterschrift von Robert Broughton Brown ist erloschen. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Hans Viktor Lorenz, infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Dr. Ernst Kiefer gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna
 Beteiligungen.
Petrofer AG, in Reinach BL, Handel mit Erzen sowie Produkten der Hütten- und Petroleumindustrie usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1928). Richtige Schreibweise des Domizils: Niederbergstrasse 1.
Resina AG, in Reinach BL, Handel mit Harzen und Harzprodukten sowie mit Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1820). Richtige Schreibweise des Domizils: Niederbergstrasse 1.
Arnold Grauwiler, in Lausen, Betrieb des Restaurants und der Metzgerei zum Rössli (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1598). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Metzgerei zum Rössli.
Hans Graf-Prince, in Malsprach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Graf-Prince, von Buus, in Malsprach. Betrieb des Hotels Bad Malsprach. Bad Malsprach.
Frau E. Petry, Gasthof Bad, in Oberdorf BL. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Erika Petry-Seidl, von Schwendibach BE, in Oberdorf BL, Betrieb des Gasthofs Bad, Hauptstrasse 4.
Reforma Rheimalind A.G., in Allschwil, Herstellung und den Vertrieb von Original «Reforma-Rheimalind»-Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1966, S. 4160). Die Prokura von Lydia E. Rime ist erloschen.
Herzog & Sonderegger AG, Zweigniederlassung Reinach BL, in Reinach, Projektierung und Bau von elektrischen Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 89). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Karl Herzog ist infolge Todes als Verwaltungsrat und Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wird Ulrich Dubs, von Aesch bei Birmensdorf ZH, in Bassersdorf, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten. Ernst Sonderegger ist als Vizepräsident und Delegierter zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Der bisherige Prokurist Rudolf Weiser ist zum Vizepräsident ernannt worden. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Prokura, beschränkt auf die Filiale Reinach, wird erteilt an Werner Weiser, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil. Er zeichnet kollektiv zu zweien.
Hin A.G., in Pratteln, Übernahme und Ausführung von Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 582). Zum Prokuristen wurde ernannt Hugo Metzger, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Direktor.
Herma GmbH, in Ziefen, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, Forschung im Maschinen- und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1967, S. 112). In der Gesellschafterversammlung vom 11. August 1971 wurden die Statuten geändert. Irma Kannegiesser-Ruschmeier und Martin Kannegiesser sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 40 000 und Fr. 10 000 sind an die neue Gesellschafterin Kannegiesser & Co., in Ziefen, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 50 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage in gleicher Höhe.

30. Mai 1969 hat die Auflösung des Vereins beschlossen. Aktiven und Passiven sind an die «Römisch-katholische Kirchengemeinde Schaffhausen» (nun Körperschaft einer öffentlichen kirchlichen Korporation) übergegangen. Die Liquidation ist beendet; der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

25. August 1971. Restaurant.
August Joller, in Trasadingen. Inhaber ist August Joller, von Dallenwil, in Trasadingen. Betrieb des Restaurants «Rebhus».

26. August 1971. Garage, Taxi.
Erwin Schneider, in Berlingen, Garage, Taxameterbetrieb, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1959, S. 2629). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzelo est.
 25. August 1971. Kunststoffe.
H. Weiss-Buob AG, in Wolfhalden, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1970, S. 1138). Präsident Hermann Weiss-Buob ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde ernannt Hans Hüller, bisher Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Maria Sonderegger-Weiss und Marie Antoinette Jans-Weiss, bisher Vizepräsidentinnen.
 26. August 1971.
Schelling & Beerli, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge, in Heiden. Paul Schelling, von Willisdorf TG; Hans Beerli, von Thal SG, und Giuseppe Meliti, italienischer Staatsangehöriger, alle in Heiden, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1971 begonnen hat. Ofenbau, Erstellung von Wand- und Bodenbelägen. Kollektivunterschrift zu zweien führen Paul Schelling und Hans Beerli. Obereggerstrasse 628, Heiden.

Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.
 24. August 1971. Verlag.
Paul Schenker, bisher in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 913). Die Firma hat den Sitz nach Meistersrüte, Bezirk Appenzel verlegt. Inhaber ist Paul Schenker, von Däniken SO, nun in Meistersrüte, Bezirk Appenzel. Seiner Ehefrau Ruth Schenker geb. Stenzenegger, von Däniken SO, nun in Meistersrüte, Bezirk Appenzel, ist Einzelprokura erteilt. Verlag und Versandbuchhandlung für religiöse Literatur. Wesen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo
 19. August 1971. Import-Export.
Bowisa AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. August 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Import- und Exportgeschäften sowie Übernahme von Vertretungen im- und ausländischer Firmen. Sie kann sich bei andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehrere Mitglieder. Willy H. Wyler, von Wollerau SZ, in St. Gallen, Präsident; Robert Klein, österreichischer Staatsangehöriger, in Klosterneuburg (A), Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, sowie Silvia Wyler, von Wollerau SZ, in St. Gallen, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 31.
 23. August 1971. Rohrleitungen usw.
Kelag AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. August 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Montageaufträgen aller Art, Stahl-, Rohrleitungs- und Behälterbau sowie Ausführung von Durchbrüchen aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen mit Fr. 50 000 liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen einfachen Gesellschaft «Kelag Montagen», in Räfis, Gemeinde Buchs, bestehend aus den Gesellschaftern Werner Lammerhuber, in Räfis, und Helmut Kendlbacher, in Gams, sämtliche Aktiven von Fr. 149 837.77 und Passiven von Fr. 93 526.65 zum Preise von Fr. 56 311.12, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Johanna Lammerhuber-Kropf, von Oberlindebach SO, in Räfis, Gemeinde Buchs, Präsidentin; Anna Rosa Kendlbacher-Grisehot, von Ausserferre GR, in Gams; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelunterschrift wurde erteilt an Werner Lammerhuber, von Oesterreich, in Räfis, Gemeinde Buchs, und Helmut Kendlbacher, von Oesterreich, in Gams. Geschäftsdomizil: Räfis, Flurweg 14.
 23. August 1971. Verpackungsmaschinen- und -material.
Bilpack AG, St. Gallen (Bilpack SA, St-Gall) (Bilpack Ltd, St Gall), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. August 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Verpackungsmaschinen und Verpackungsmaterialien, sowie Fabrikation von Verpackungsmaschinen. Aktienkapital: Fr. 65 000, eingeteilt in 65 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder: Kurt Eiggenmann, von Waldkirch SG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach; Herma Eigenmann-Huber, von Waldkirch SG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Flurhofstrasse 154.
 23. August 1971. Bauarbeiten.
Buob AG, in Rorschacherberg. Erstellung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1803). An der Generalversammlung vom 23. August 1971 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlungen von Fr. 55 000 sowie durch Verrechnung mit einem Darlehensguthaben gegenüber der Gesellschaft von Fr. 45 000 voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.
 23. August 1971. Elektron. Produkte usw.
Widix GmbH, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach. Gemäss öffentlichen Urkunde und Statuten vom 23. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Forschung, Entwicklung, Fertigung, sowie Vertrieb neuer Produkte in der Elektronik und Elektro-Optik. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 51 000 und eine Stammeinlage zu Fr. 49 000. Gesellschafter sind: Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, mit einer Stammeinlage von Fr. 51 000, und Emil Walter Dittel, von Deutschland, in Landsberg-Neu-Erfpding (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Dieter Schmidheini, von und in Balgach; Emil Walter Dittel, von Deutschland, in Landsberg-Neu-Erfpding, und Walter Vetsch, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au SG. Geschäftsdomizil: Ländern, bei Wild Heerbrugg AG.

einbezahlten Stammaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 97 Stammaktien zu Fr. 1000 und 30 Vorzugsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.
 26. August 1971.
Oriana-Textril AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2493). Neues Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.
 26. August 1971. Metallurgische Erzeugnisse, Textilien usw.
Feromet AG, in St. Gallen, Handel mit metallurgischen Erzeugnissen, Textilien und verwandten Sachen usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1965, S. 3371). An der Generalversammlung vom 20. Juli 1971 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 26. August 1971. Fleischwaren.
Rudolf Schär A.-G., in St. Gallen, Herstellung eines gross und Detail-Vertrieb von Fleisch- und Wurstwaren usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1551). Das Verkaufslokal Neugasse 31 wurde aufgehoben.
 26. August 1971. Teppiche, Souvenirs.
Meirdi & Co., in St. Gallen, Import und Verkauf von orientalischen Teppichen und Souvenirartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 837). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.
 26. August 1971.
Vina GmbH, in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1821), aufgelöste Gesellschaft. Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltung vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 26. August 1971.
Wohnbaugenossenschaft «Edelweiss Wil», in Wil (SHAB Nr. 72 vom 31. 3. 1964, S. 994). Karl Rüttsche, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Hans Portmann, von Escholzmatt LU, in Bronschhofen, Sekretär. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.
 26. August 1971. Restaurant.
Fridolin Hutter, in Au, Betrieb des Restaurants «Zum Adler» (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1958, S. 2492). Die Firma ist infolge Auflösung des Geschäftes erloschen.
 26. August 1971.
Metalwerk-Aktiengesellschaft Buchs, in Buchs, Fabrikation und Bau von Tankanlagen, Behältern und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 216). An der Generalversammlung vom 24. August 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 4 500 000 auf Fr. 6 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1700 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 6 200 000 und ist eingeteilt in 6200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Tessin - Tessin - Ticino
Ufficio di Bellinzona
 26 agosto 1971. Bar.
Marangoni Ebe, in Bellinzona. Titolare della ditta è Ebe Marangoni nata Rivera, moglie di Olimpio, che dà il suo consenso, da S. Maria in Calanca GR, in Bellinzona. Esercizio bar all'insegna «Bar Chiodo». Via Canc. Molo.
Ufficio di Biasca
 24 agosto 1971. Immobili.
Socialcasa S.A., in Biasca, costruzione di appartamenti a carattere popolare, ecc. (FUSC del 1. 6. 1971, N° 124, p. 1325). Il capitale sociale di fr. 800 000 è attualmente interamente liberato. Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 18 agosto 1971, constatata mediante atto pubblico, la società ha modificato gli statuti in questo senso.
 25 agosto 1971. Immobili.
Quisa S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 18 agosto 1971 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la compra, la vendita e l'amministrazione di beni immobili. Essa intende acquistare il fondo par. N. 1741 RT Biasca al prezzo di fr. 38 000. La società può partecipare ad altre imprese svizzere o estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Se tutti gli azionisti sono conosciuti, la convocazione dell'assemblea può essere fatta con comunicazione personale, per mezzo di lettera raccomandata. Il consiglio di amministrazione è composto di uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Aldo Gianola, da ed in Biasca, che vincola la società con la firma individuale. Recapito: c/o Aldo Gianola.
 25 agosto 1971.
Manutenzione Cisterne S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 20 agosto 1971 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo ogni lavoro di controllo, pulizia, riparazione, manutenzione e posa di cisterne e contenitori di ogni genere in particolare per oli combustibili, benzine e prodotti similari, la compra-vendita e l'amministrazione di immobili. Il capitale sociale è di fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato. Le pubblicazioni della società avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto di uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Alfredo Giovanni, da Sala Capriasa, in Biasca, il quale vincola la società con la firma individuale. Recapito: Uffici propri.
Ufficio di Lugano
 26 agosto 1971. Pulizia, ecc.
Pulicasa S.A., precedentemente a Lugano, l'esecuzione di servizi di pulizia, ecc. (FUSC del 21. 4. 1971, N° 91, p. 937). Con verbale notariale dell'assemblea generale straordinaria del 20 agosto 1971 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Melano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: uffici propri.
 26 agosto 1971. Pollicoltura.
Schlesser Fritz, in Magliaso, pollicoltura (FUSC del 27. 9. 1956, N° 227, p. 2447). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.
 26 agosto 1971. Prodotti antiruggine e chimici.
H. Bachmann, in Melide. Titolare: Heinrich Bachmann, da Hinwil ZH, in Melide. Fabbricazione e commercio dei prodotti Orphea-Motenschutz, prodotti antiruggine e prodotti chimici.

Distretto di Mendrisio
 24 agosto 1971. Partecipazioni.
Unije S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notariale e statuti in data 23 agosto 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti in mutui. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, i cui indirizzi è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: e/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schiaffusa

25. August 1971.
Römisch-katholische Kirchengemeinde Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen, Verein (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1966, S. 2916). Die ausserordentliche Kirchengemeindeversammlung vom

25 août 1971.
Detwiler Management Corporation SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 août 1971. But: exécution de mandats de fiducie, d'organisation et de management; achat, vente et administration d'immeubles ou autres valeurs patrimoniales, ainsi qu'importation et exportation de marchandises de toutes sortes. Capital: fr. 375 000, entièrement versé, divisé en 375 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: divers titres selon relevé au 30 juin 1971, pour fr. 378 234, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 373 000, le solde de fr. 5234 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres: Walter Detwiler, de Langenbrück BL, à Ormont-Dessus VD, président; André Vallotton, de Vallorbe VD, à Lausanne, secrétaire, et Fernand Ribordy, de Riddes VS, à Genève. Signature: individuelle de Walter Detwiler ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 16, chemin Colladon.

25 août 1971. Electricité, etc.
Electrovolt SA, à Vernier, entreprise d'électricité, téléphone, etc. (FOSC du 17. 7. 1969, p. 1674). William Hosmann, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert-Moise Gersch, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Georges Flury, de Genève, à Confignon, directeur.

25 août 1971.
La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 5. 1971, p. 1139). Edmond Barth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William de Rham, de Giez VD, à St-Sulpice VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1971.
La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 8. 1970, p. 1846). Edmond Barth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William de Rham, de Giez VD, à St-Sulpice VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1971. Immeubles, produits divers, etc.
Intrading Co SA, à Lausanne (FOSC du 11. 8. 1970, p. 1822). Nouveau siège: Genève. Statut du 26 décembre 1962, modifiés en dernier lieu le 10 août 1971. But: achat, construction, transformation, exploitation, vente, administration, gérance et courtage de tous immeubles, constitution et radiation de tous droits réels immobiliers, exportation de divers produits suisses (machines, accessoires, montres, outils et fournitures d'horlogerie) ou autres et importation et vente de produits étrangers (marbres, marbres artificiels, faïences, vêtements en daim, chaussures) ou autres. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres: Alexis Bovey, de Chantéaz VD, maintenant à La Praz VD, président; François Canadas, d'Espagne, à Lausanne, et Michel Berchoux, de Nyon, maintenant à Lausanne (inscrits), lesquels signent individuellement. Paul-André Grobety, de Lutry VD, à Savigny VD, directeur adjoint (inscrit), signe collectivement à deux. Procuration collective à deux: Bernard Chaney, de Montet FR, à Lausanne, et Henri Verrey, de Lausanne, à Renens VD (inscrits). Adresse: 84, rue du Rhône.

25 août 1971.
Participations et Financements SA, à Genève (FOSC du 20. 2. 1952, p. 486). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel-François Disch, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, quai Gustave-Ador, chez Disch & Cie SA.

25 août 1971. Immeubles, matières premières, etc.
Proprably SA, à Genève, société immobilière et commerce de matières premières, etc. (FOSC du 29. 2. 1968, p. 440). Nouvelle adresse: 16, rue Bellot.

25 août 1971. Vêtements.
Le Vroom SA, à Genève, représentation de tous vêtements, etc. (FOSC du 11. 8. 1971, p. 1993). Samuel Menahem, de France, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

**Abhanden gekommene Werttitel
 Titres disparus - Titoli smarriti
 Aufrufe - Sommations - Diffida**

Es werden vermisst:

Fr. 2000.- 5% Inhaber-Obligationen Nr. 320124/25 der Aargauischen Kantonalbank, Ausgabedatum 1. April 1968, rückzahlbar: 2. April 1973, Couponstermin 31. Oktober, mit Jahrescoupons per 31. Oktober 1969-1972.

Der unbekannt Inhaber dieser Obligationen wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 4. März 1972 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (890^a)

5000 Aarau, den 1. September 1971 Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung für die

Inhaber-Kassa-Obligation Coop Basel ACV Nr. 20 739, Fr. 10 000.-, Emission 1. Juni 1966, einmal verlängert, Zins 4 1/2%, Ablauf 1. Juni 1971,

wird begehrt.
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. August 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 8. März 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (893^a)

4000 Basel, den 3. September 1971 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
 Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 29. Mai 1970 von Fr. 119 000.- haftend im 1. Rang auf Grundbuch Holziken Nr. 352, Regulierungspartelle 168.1, 7.18 Aren Gebäudeplatz und Garten, innerer Berg, Wohnhaus Nr. 188, lautend auf Heinz Wiedenganger-Weber, Betriebsingenieur, Holziken, als Schuldner und Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau, als Gläubigerin.

Der allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis zum 4. September 1972 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (884^a)

5726 Kulm, den 31. August 1971 Bezirksgericht Kulm

Nachfolgende Aktienzertifikate der Aktiengesellschaft Hotel Bellevue au lac St. Moritz werden als vermisst gemeldet:

- Zertifikat Nr. 7 zu Fr. 5000.- (Nr. 90)
- Zertifikat Nr. 8 zu Fr. 5000.- (Nr. 91)
- Zertifikat Nr. 9 zu Fr. 5000.- (Nr. 92)
- Zertifikat Nr. 10 zu Fr. 5000.- (Nr. 93)
- Zertifikat Nr. 11 zu Fr. 5000.- (Nr. 94)
- Zertifikat Nr. 12 zu Fr. 5000.- (Nr. 95)
- Zertifikat Nr. 13 zu Fr. 5000.- (Nr. 96)

Auf bezügl. Gesuch hin ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, die genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung an der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls sie als kraftlos erklärt werden müssen. (887^a)

7500 St. Moritz, den 3. September 1971 Der Präsident des Bezirksgerichts Maloja:
 Dr. Ch. Vonmoos

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Schuldbrief vom 19. September 1946 von Fr. 20 000.- haftend im 2. Rang auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 3414; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Weinmann Aktiengesellschaft, Schaffhausen; Grundeigentümerin und Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Weinmann & Co., Fahrstraße 1, Schaffhausen.

2. Namen-Schuldbrief vom 14. Mai 1954 von Fr. 5500.-, haftend im 4. Rang mit Nachrückungsrecht auf Grundbuch Schaffhausen Nr. H 66; Grundeigentümerin und Schuldner: Wilhelm Meier, Schaffhausen; Gläubigerin: Brauerei Falken AG, Schaffhausen.

Die allfälligen unbekannt Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis zum 15. Oktober 1972 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (267/72)

8200 Schaffhausen, den 1. September 1971 Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird als vermisst gemeldet:

Fr. 5000.- abzüglich liegender Zedel vom 23. November 1882, lastend im 1. Rang auf Parzelle Speicher Nr. 337, Plan Blatt 5, Kath. Kirchgemeinde Speicher-Trogen-Wald, z. L. der genannten Kirchgemeinde.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, denselben bis spätestens 30. September 1972 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh. in Trogen vorzulegen; andernfalls wird er für kraftlos erklärt. (885^a)

9043 Trogen, den 1. September 1971 Obergerichtskanzlei
 Appenzell A.-Rh.

Le ou les détenteurs inconnus des

deux actions nominatives N°s 6423 et 6424 au nom de M. Robert Raymond, de la Société d'exploitation des Câbles électriques de Cortaillod, est sommé de produire ces titres dans un délai de 6 mois dès la première publication de la présente sommation, au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (886^a)

2017 Boudry, le 1^{er} septembre 1971 Le président du Tribunal civil:
 Ph. Aubert

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de

l'obligation hypothécaire au porteur de Fr. 65 700.- constituée le 23 mars 1946, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 27 mars 1946, sous N° 41/1946, grevant en 3^e rang avec profit des cases libres l'article 6727 du cadastre de La Chaux-de-Fonds

d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (889^a)

2300 La Chaux-de-Fonds, 1^{er} septembre 1971 Le président II du Tribunal:
 P. A. Rognon

Le détenteur de l'obligation Union de Banques Suisses, de Fr. 1000.-, 5%, au porteur, N° 20 093, 1968, à 5 ans, avec coupons annuels au 16 février 1972 et suivants attachés, est sommé de me la produire jusqu'au 15 mars 1972. (259/72)

1003 Lausanne, le 3 septembre 1971 Le président du Tribunal civil
 du district de Lausanne:
 Jacques Raymond

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Aargauischen Amtsblatt von 1971 als vermisst ausgeschriebene

Fr. 2000.- 4 1/2% Namen-Obligation Nr. 811527 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, lautend auf Samuel Kleiner-Kempter, Hunzenschwil, Ausgabedatum 20. August 1964, rückzahlbar 20. August 1969, mit Jahrescoupons per 30. April 1966-1969,

innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieselbe als nichtig und kraftlos erklärt. (891^a)

5000 Aarau, den 1. September 1971 Bezirksgericht

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Aargauischen Amtsblatt als vermisst aufgerufenen

6 Sparhefte der Aargauischen Kantonalbank, Agentur Döttingen:
 Nr. 273.07 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 162.80
 Nr. 340.07 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 6 281.20
 Nr. 362.08 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 892.80
 Nr. 932.04 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 21 831.65
 Nr. 145011.03 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 1 295.35
 Nr. 145077.06 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 4 771.07
 ferner:
 Fr. 3000.- 5 1/4% Inhaber-Obligation Nr. 826653 der Aargauischen Kantonalbank, fällig am 4. Dezember 1974, mit Jahrescoupons per 30. April 1971-30. April 1974,

innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden sind, werden dieselben als nichtig und kraftlos erklärt. (892^a)

5000 Aarau, den 1. September 1971 Bezirksgericht

Der erstmals in Nr. 50 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. März 1971 als vermisst aufgerufene

Kassenschein 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. C 205106, von nom. Fr. 5000.-, mit Coupons per 12. Januar 1971 und 1972, fällig per 12. Januar 1972,

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (894^a)

3011 Bern, den 3. September 1971 Der Gerichtspräsident III:
 Schrade

Die erstmals in Nr. 38 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. Februar 1971 als vermisst aufgerufene

Inhaberaktie Nr. 117 der Firma C. Bernasconi AG, mit Sitz in Bern, von nom. Fr. 1000.- (Titelanteil),

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (895^a)

3011 Bern, den 3. September 1971 Der Gerichtspräsident III:
 Schrade

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierte

Inhaberschuldbrief vom 28. September 1926 von Fr. 400.-, Maximal-Zinssfuß 5 1/2%, haftend im 1. Rang auf IR Hottwil Nr. 793,

innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 18. Juli 1971 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (897^a)

5200 Brugg, den 1. September 1971 Gerichtskanzlei Brugg

Auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 236, 238 und 239 vom 9., 12. und 13. Oktober 1971 sowie im Amtsblatt des Kantons Graubünden Nr. 41 vom 9. Oktober 1970 erfolgte Vermittlung der

Fr. 4000.- 3% Obligation Kanton Graubünden 1950 Nr. 886/889

Fr. 2000.- 3 1/4% Obligation Bündner Privatbank Nr. 3141, datiert 20. Juli 1962

Fr. 3000.- 3 1/4% Obligation Graubündner Kantonalbank Serie 38, Nr. 17472/74, 22. April 1963/22. April 1966

Fr. 2000.- 3 1/4% Obligation Graubündner Kantonalbank Serie 45, Nr. 25462, fällig 5. Dezember 1967

sind keine Einsprachen gegen die verlangte Kraftloserklärung erfolgt und die vermissten Titel sind nicht vorgelegt worden.
 Die erwähnten Titel wurden deshalb gestützt auf Art. 986 OR durch Präsidialverfügung vom 3. September 1971 als kraftlos erklärt. (896^a)

7302 Landquart, den 3. September 1971 Der Präsident
 des Bezirksgerichtes Unterlandquart:
 Tobias Kuoni

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 27. April 1971, erstmals veröffentlicht in Nr. 101 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Mai 1971, wird teilweise widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgendem Titel aufgehoben:

Kassenschein 5 1/2% der Kantonalbank von Bern, Serie ME Nr. 3669, lautend auf Charlotte Witschi-Knabenhans, ausgestellt am 4. Januar 1971, nebst Jahrescoupons Nr. 1 per 4. Januar 1972 und ff. (898^a)

Bern, den 2. September 1971 Der Gerichtspräsident III:
 Schrade

Andere gesetzliche Publikationen

**Autres publications légales
 Autres publications légales**

**Interdiction de rouvrir un commerce
 après liquidation**

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

La Direction de la Police et de la Santé publique du canton de Fribourg a accordé à Monsieur B. Müller, commerce de chaussures à Morat, l'autorisation de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 31 octobre 1976. (AA 421)

1700 Fribourg, le 2 septembre 1971 Direction de la Police
 et de la Santé publique

Mme Marcelle Levi-Chapon est autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin d'horlogerie-orfèvrerie, à l'enseigne «Champs-Elysées» 6, Rond-point de Plainpalais à Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA 422)

1200 Genève, le 7 septembre 1971 Département du commerce,
 de l'industrie et du travail
 du canton de Genève

**Société Immobilière Galvina SA, en liquidation
 à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juillet 1971 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation (Feuille officielle suisse du commerce N° 195 du 23 août 1971, p. 2081).

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Marcel Chatton, Fiduciaire Wuarin & Chatton SA, 34, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12, d'ici au 31 octobre 1971. (AA 418^a)

1200 Genève, le 30 août 1971 Le liquidateur

Mellingen: Papero-Volksmarsch Rohrdorferberg 50-16737.
 Meyrin: Sicard Agnès Mme 12-20026.
 Mies: Caisse de crédit mutuel de Mies 12-9772.
 Molli: Iten Jakob 87-6216.
 Montana: Football-club Montana-Crans 19-10035.
 Monthey: Union de banques suisses agence La Placette 19-2276.
 Le Mont-sur-Lausanne: Amis de la Classe 1947 (Les) 10-26821.
 Montmagny: Laurent-Margot Paul 10-30203.
 Mühlthurnen: Burri Paul 30-63012.
 Münchenstein: Löw-Soheer Peter 40-65657.
 Muri (AG): Marthaler-Henggeler Georg u. Agatha Hectograph 50-16723.
 Muttenz: Barbey-Gobbetto Honore 40-69184. — Bühler-Brunner Kurt 40-69508. — Egli Urs Fabrikarbeiter 40-69399. — Holzer Peter Elektriker 40-69310. — Hug-Lühlin Walter 40-69259. — Landesring rer Unabhängigen Ortsgruppe 40-31830. — Stadelmann-Laibe Jean 40-69522. — Ueber-sax Verena Fr. 40-69794.
 Näfels: Budel-Oswald Anna Frau 87-6238. — Elmer Rosmarie Fr. 87-6239. — Fischer-Keller Marie-Theres Frau 87-6209. — Schwitler Erna Fr. 87-6225. — Wickhalder-Murbach Willi 87-6221.

Nestal: Kubli Nina Fr. 87-6208. — Smaniotto Jutta Fr. 87-6223. — Stok-ker Heinrich 87-6229. — Trümpi-Lee Ruth Frau 87-6219.
 Neuchâtel: Annosca Carmelo 20-16691. — Choukhmane Mohamed 20-16214. — Garesus Michel Casino de la Rotonde 20-6327. — Rinaldi Antonio 20-16690. — Roffel Derk 20-25670.
 Neubausen am Rheinfluss: Angeloni Theo 87-7467. — Keller Verena 82-7473.
 Neyruz: Kopp Ivano agent général 17-8907.
 Nidau: Marti Monika Frau 30-63064. — Römer Frank lic. phil. nat. 25-40615.
 Niederbipp: Freudiger Fritz 49-5217. — Hirschi Walter 49-5203. — Schni-der Alfred 49-5214. — Wüthrich Werner 49-5174. — Zur Linden Fritz jun. 49-5198. — Zur Linden Fritz sen. 49-5210.
 Niederbuchsiten: Jura Inter Electro AG 46-4135.
 Niedererlisbach: KFW Schweiz, Kranken- und Unfallkasse Geschäfts-stelle Erlinsbach 50-16725.
 Noës: Carrosserie du Relais Albert Salamin 19-10036.
 Noiralgale: FC Vétérans 20-9276.
 Oberbipp: Küng David 49-5207. — Obi Ernst 49-5196.

Oberburg: Zürcher Fritz 34-7148.
 Oberflachs: Zimmermann Peter Hauswasscr-Pumpenlagcn 50-16733.
 Obcrglatt (ZH): Fischer-Hofmänner R. Montagen 80-43124.
 Oberrobdorf: Gloor H. P. Kaufmann 50-22181.
 Obcrsaxcn: Mirer Johann Martin 70-20846.
 Oberurnen: Staubli Josef 87-6228.
 Obervil b. Zug: Bärtschwil Vitus Kaufmann 80-86896.
 Obstalclen: Kaiser Hans-Heinrich 87-6240.
 Ollon (VD): Peyrot Robert Willem 18-7498.
 Otten: Fiechter Fritz 46-10339. — Strub Rudolf 46-3349. — Treuhandstclle des schweiz. Wirtscrcins 46-2501.
 Onex: Vuagnat Pierre statisticien 12-20016.

Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir pr. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
 Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

Basler Kunsteisbahn AG

Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 17. September 1971, 17.00 Uhr, im Restaurant Kunsteisbahn.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr 1970/71.
2. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr.
3. Antrag zur Verteilung des Brutto-Ueberschusses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Revisoren.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Diverses.

Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen im Bureau der Gesellschaft im Margarethenpark zur Einsichtnahme durch die Aktionäre vom 8.-16. September 1971 auf.
 Der gedruckte Jahresbericht pro 1970/71 mit Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegt ab 8. September 1971 zur unentgeltlichen Abgabe an die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft im Margarethenpark und bei der Handwerkerbank Basel auf. Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien (nom. Fr. 50.—) oder Depotscheine bei der Handwerkerbank-Basel vom 8.-16. September-1971, 12.00 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 7. September 1971

Der Verwaltungsrat

Lagerhäuser der Centralschweiz und Lagerhaus Aarau

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 21. September 1971, vormittags 9.30 Uhr, im Bahnhofbuffet, 1. Stock, in Aarau.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates. Abnahme der Jahresrechnung nach Antrag der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statutenrevision.
6. Verschiedenes.
7. Besichtigung der Anlagen in Hunzenschwil.

Bemerkungen:

- a) Der Geschäftsbericht ist auf unserem Büro in Aarau erhältlich;
- b) Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle sind von Freitag, den 10. September 1971, hinweg im Lagerhaus Aarau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt (OR 696);
- c) Die Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung sind bis Montag, den 20. September 1971, bei unserer Direktion zu beziehen:

Aarau, den 6. August 1971

Im Namen des Verwaltungsrates:
 Der Präsident: W. Meyer & Falkenstein

«Framieren»* heisst Zeit gewinnen, Kosten senken, Verkauf aktivieren

* «Framieren» nennen zufriedene Kunden liebevoll das Frankieren mit einer FRAMA-Frankiermaschine.

FRAMA -Frankiermaschinen (platzsparend und komplett geliefert) rationalisieren Ihre Postabfertigung.

FRAMA -Frankiermaschinen (ausgezeichnet für »Schöne Form«) bedeuten für Sie nicht nur Ihr eigenes Postbüro, sondern unterstützen auf allen Postsachen den Verkauf Ihrer Produkte.

FRAMA -Frankiermaschinen (schneller als andere) rentieren schon ab sieben Briefen täglich, frankieren aber auch bis zu 7000 Postsachen stündlich.

FRAMA ist an dem Frankiermaschinen voraus, weil die Frama-Spezialisten nur gerade Postabfertigungsgeräte entwerfen und produzieren.

FRAMA -Frankiermaschinen (in vielen Ländern erfolgreich) wurde für Ihre ganz speziellen Bedürfnisse geschaffen. Lassen Sie sich von unserem Spezialisten beraten. Am besten mit einer Rentabilitätsberechnung, denn Markenkleben ist teurer als Sie meinen ...

Neu an der Büfa: Eine FRAMA-Frankiermaschine mit automatischer Briefschliessanlage und ein vollautomatisches Zuführgerät. Auch die neuen FRAMA-Modelle überzeugen durch Qualität, Preis und Leistung. Besuchen Sie uns an der Büfa, Stand 905, Halle 9.

FRAMA

3438 Lauperswil BE
 Telefon (035) 6 75 55, 6 71 17

Gebietsvertretungen:

Zürich: E. Heuss, Forchstrasse 152, (01) 53 18 61. — Bern-Liebfeld: L. J. Tschabold, Fuchsweg 12, (031) 53 74 74. — Basel: O. Handschin, Dufourstrasse 11, (061) 22 21 21. — Genève: R. Devillard, 38, Rue des Charmilles, (022) 44 19 20. — Lausanne: Bau-mann-Jeanerret SA, 7, Saint-Martin, (021) 20 30 01. — Lugano: A. Ferrari, Via G. Vegezzi 5, (091) 2 22 03.

Gwatt
 Zentrum für
**KURSE
 FERIEN
 TAGUNGEN
 HOCHZEITEN
 KONFERENZEN**
 für bescheidene
 und hohe Ansprüche
 REF. HEIMSTÄTTE GWATT
 3645 Gwatt, Tel. 033 363131

Direkt am Thunersee

Zollfreilager Zürich — Flughafen

noch freie Lagerkapazität

Anfragen an:

Tereo Internationale Transporte AG
 Postfach, 8023 Zürich
 Tel. 01/26 46 40

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Ueberblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, dass unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Änderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto Nr. 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.



Schweizerische Aluminium AG Chippis und Zürich

6¼% Anleihe 1971-86 von Fr. 100 000 000

Anleihezweck:	Beschaffung von Mitteln zur Finanzierung der weltweiten Tätigkeit des Aluisse-Konzerns
Laufzeit:	längstens 15 Jahre
Kotierung:	in Zürich, Basel und Genf
Emissionspreis:	100 % + 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 100,60 %
Zeichnungsfrist:	7. bis 13. September 1971
Liberierung:	auf den 30. September 1971

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Zürcher Kantonalbank
Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
	Walliser Kantonalbank

Diese Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Leitung einer Bankagentur

Unser Auftraggeber ist ein bedeutendes Bankinstitut. In einer sich industriell und bevölkerungsmässig rapid entwickelnden Gemeinde in der Nähe von Zürich kann die in starker Expansion begriffene Agentur durch einen gut ausgewiesenen Fachmann als Agenturleiter übernommen werden.

Die Kaderposition eignet sich für eine kontaktfreudige, etwa 30jährige Persönlichkeit. Qualifizierte Bewerber orientieren wir gerne über alle wissenswerten Einzelheiten. Schriftliche oder telefonische Anfragen werden streng vertraulich behandelt; Unterlagen leiten wir nur mit dem Einverständnis des Kandidaten an unseren Auftraggeber weiter.



Knight Wegenstein AG

Management-Beratung und technische Planung
Abt. für Personalberatung

Föhrli-Strasse 66
8005 Zürich
Telefon 051/44 29 22

Loterie romande

300^e tranche

Liste de tirage du 4 septembre 1971

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou numéros gagnants					
22 000	6.—	5	8				
2 200	10.—	07	82				
1 100	20.—	46					
110	30.—	001					
77	100.—	0651	3246	3970	5639	5944	
		6897	9820				
10	200.—	712201	712887	713279	714511	781967	
		786397	800046	813376	815729	817226	
20	500.—	716357	719094	720739	722629	727689	
		728012	730955	738883	740625	750948	
		755912	757047	757502	758116	760471	
		786224	799773	813022	818088	819284	
20	1 000.—	720698	728803	736963	744303	746840	
		752165	754991	771874	773191	775236	
		775499	776964	779804	790827	797272	
		799135	803422	806607	807544	812318	
1	10 000.—	800190					
1	100 000.—	748120					
2	500.—	748119	748121				

St-Nicolas (VS), le 4 septembre 1971

Ignaz Mengis, notaire

L'émission de la 300^e tranche comprend 110 000 billets numérotés de 710 000 à 819 999.

Prix du billet Fr. 6.— (le demi-billet Fr. 3.—).

Valeur totale des lots Fr. 330 000.—.

Tous les lots sont payable par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.— et au-dessus sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.— (les demi-billets plus de Fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 7 mars 1972.

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
294	6. 3. 71	9. 9. 71
295	3. 4. 71	6. 10. 71
296	1. 5. 71	4. 11. 71
297	5. 6. 71	9. 12. 71
298	3. 7. 71	6. 1. 72
299	7. 8. 71	10. 2. 72

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Chacun veut

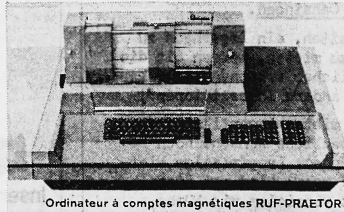
RÉDUIRE

ses frais

En réalité, on ne peut comprimer les frais que si la direction dispose d'informations suffisantes pour lui permettre de prendre des décisions appropriées. Pour cela, il faut avoir à portée de main des chiffres constamment à jour, tels que peut les livrer à tout moment notre ordinateur à comptes magnétiques RUF-PRAETOR. Grâce à RUF-PRAETOR vous pouvez établir vos factures plus rapidement, surveiller de façon optimum la gestion de vos stocks, tenir un contrôle rigoureux de vos débiteurs, dresser des statistiques, en les établissant d'après des critères différents. De nombreuses maisons qui étaient jusqu'ici réticentes à l'égard de tous ce qui s'appelle ordinateur se sont désor-

mais décidées en faveur de RUF-PRAETOR. Ses avantages sautent aux yeux: pas de modifications profondes dans l'exploitation car la fiche de compte, avec son libellé en clair, conserve sa valeur en tant que support des données et informations et votre personnel se familiarisera rapidement à son emploi sans aucun risque de se tromper. Pas besoin d'opérateur!

A ces avantages s'ajoute celui d'un prix avantageux. RUF-PRAETOR coûte de 30 000 à 200 000 francs, software — matière grise! — comprise. Demandez-nous de vous fournir, sans aucun engagement de votre part, des informations sur notre petit ordinateur à grand rendement RUF-PRAETOR.



Ordinateur à comptes magnétiques RUF-PRAETOR

Places vacantes pour programmeurs

Mois après mois on nous commande davantage de RUF-PRAETOR, si bien que mois après mois il nous faut de nouveaux programmeurs pour insuffler une vie individuelle à nos petits ordinateurs RUF-PRAETOR. Si cette activité vous intéresse (la formation est assurée par notre maison), veuillez nous téléphoner en appelant le 021/227077

RUF

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme, 1001 Lausanne,
Tél. 021-227077, Pont-Bessières 3/rue St-Martin 3

D'autres agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lugano,
Lucerne, Neuchâtel, St-Gall, Zurich

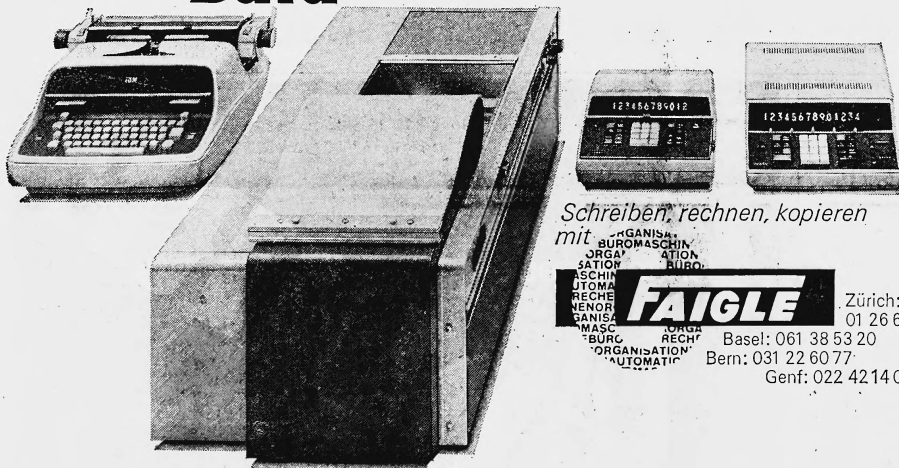
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift
«Die Volkswirtschaft»

**Mit Büromaschinen
ist es wie
mit den Chefs,
wer gute hat, bekommt auch
gute Mitarbeiter.**

**Die guten Büromaschinen
können wir Ihnen
beschaffen.**

Unsere guten Mitarbeiter freuen sich
auf Ihren Besuch an der

Büfa (Stand Nr. 806, Halle 8).



Schreiben, rechnen, kopieren

mit

ORGANISATION
BÜROMASCHINEN
AUTOMATISCH
RECHNER
BÜRO

FAIGLE

Zürich:
01 26 67 26
Basel: 061 38 53 20
Bern: 031 22 60 77
Genf: 022 42 14 00

7.-11. September 1971

büfa

Ausstellungsgelände Zürich-Oerlikon

Dienstag 7. September 10.00-19.00
Mittwoch 8. September 9.00-22.00
Donnerstag 9. September 9.00-19.00
Freitag 10. September 9.00-22.00
Samstag 11. September 9.00-17.00



**Stempel
u. Gravier AG**

8022 Zürich

**Stempel
Gravuren
Schilder**

Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

**Sicherheit
mit
Standard Tresor**

KASSENSCHRANK- + TRESORBAU
8006 Zürich, Beckenhofstr. 70, Tel. 01 - 26 63 33
Verlangen Sie unverzüglich die Unterlagen STK

Vielseitig versierter

Kantonsrat

möchte sich gerne aufgeschlossener
Firma in den Verwaltungsrat zur Verfü-
gung stellen. Ihre Zuschrift wird mit ab-
soluter Diskretion behandelt. Sie errei-
chen mich unter Chiffre M 70564 an
Publicitas AG, 3001 Bern.

Günstig zu verkaufen

Euonta Buchungs-Automat

vollelektrisch
Volltext
3 Speicherwerke
doppelter aut. Konten-Einzug.

Anfragen unter Chiffre 44-46756 an
Publicitas AG, Postfach, 8021 Zürich.

**Die Erhebung des
Bedienungsgeldes in den
Gaststätten**

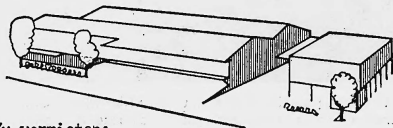
(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im **Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes**, 3000 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheck-Konto 30-520 bezogen werden.

**La perception de la taxe
pour le service dans les cafés
et restaurants**

(Rapport spécial)

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception de la taxe dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, où il peut être obtenu contre versement préalable de Fr. 5.50 au compte de chèques postaux 30-520.



Zu vermieten:

Lagerraum + Büros

beim Autobahnkreuz in Oensingen.

Von den zwei Möglichkeiten, ein Lagerhaus zu bauen oder Lagerraum zu mieten, werden Sie die zweite als wirtschaftlicher erkennen. (Ihr Kapital bleibt frei für andere Investitionen!)

Unser Angebot: Wir vermieten Lagerflächen von 2000-30000 m², wobei bauliche Wünsche noch berücksichtigt werden können. Langfristige Mietverträge (10 Jahre und mehr) sind uns angenehm. Im separaten Bürotrakt vermieten wir Büros, bis 2000 m² und mehr.

Das Lagerhaus bietet für Unternehmen eminente Vorteile: günstiger Zins dank rationeller Bauweise, verkehrstechnisch gute Lage, Geleiseanschluss, gedeckte Bahnrampe, Autoverlad über verschiedene Strassenrampen.

Wenden Sie sich bitte an:

Architekturbüro H.P. Stadlin
Susenbergstr. 120
8044 Zürich, Tel. 01 32 05 08



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Wir verkaufen in Thalwil

bezugsbereite, herrschaftliche

5-Zimmer-

Eigentumswohnungen

mit gediegenem und sorgfältigem Innenausbau. Die Wohnungen befinden sich an zentraler Lage mit z. T. unverbaubarer Seesicht.

Verkaufspreise ab Fr. 390 000.-

Für Besichtigungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Färberstrasse 6 8008 Zürich Tel. (01) 47 89 90



**Inserate
erschliessen
den Markt**

Inserate im

Schweizerischen
Handelsamtsblatt

Entreprise Générale de Parcs et Jardins
cherche

**jeune technicien
dessinateur**

branche génie civil.
Aménagements extérieurs et bâtiments.
Lieu de travail: Morat.

Appartement à disposition.
Date d'entrée immédiate ou à convenir.
Tél. dès 19 h. (037) 71 28 51.